



**Руководство по эксплуатации
Instruction manual**



V-CDR301US

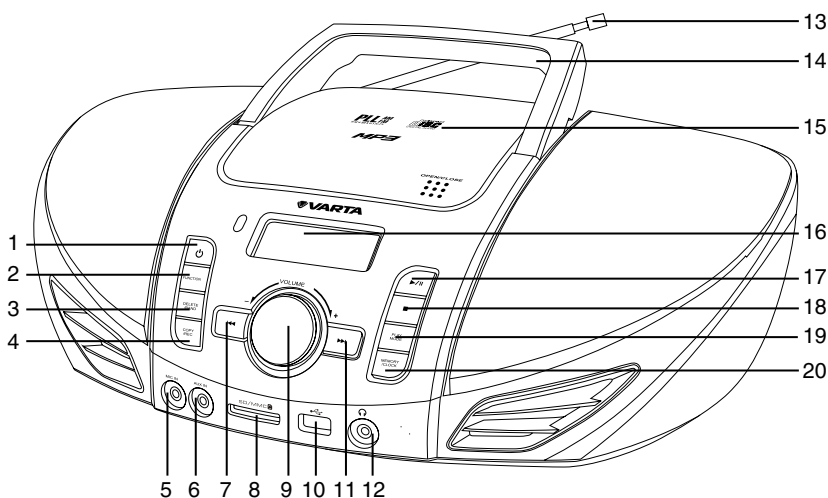
● CD/MP3/USB/SD/MMC-
СТЕРЕОМАГНИТОЛА

● CD/MP3/USB/SD/MMC
RADIO PLAYER

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

DESCRIPTION



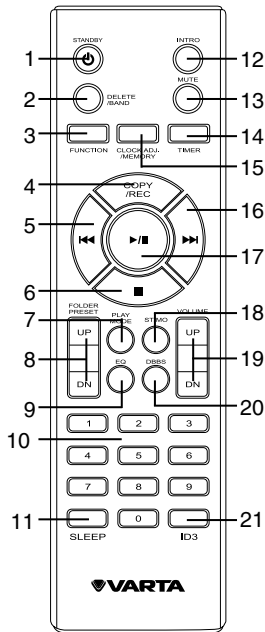
1. STANDBY button
2. FUNCTION button
3. DELETE/BAND button
4. COPY/REC button
5. MIC input
6. AUX input
7. ◀◀ button
8. SD/MMC memory card slot
9. VOLUME regulator
10. USB port
11. ▶▶ button
12. Headphone output
13. Telescopic FM antenna
14. Handle
15. Disc compartment cover

16. LCD display
17. ▶/|| button
18. ■ button
19. PLAY MODE button
20. MEMORY/CLOCK button

Not indicated:

Back of the unit: power cord input
Bottom of the unit: Battery compartment.

REMOTE CONTROLLER



1. STANDBY button
2. DELETE/BAND button
3. FUNCTION button
4. COPY/REC button
5. ◀ button
6. ■ button
7. PLAY MODE button
8. FOLDER PRESET UP/DOWN buttons
9. EQ button
10. Number buttons
11. SLEEP button
12. INTRO button
13. MUTE button
14. TIMER button
15. CLOCK ADJ./MEMORY button
16. ▶▶ button
17. ▶/|| button
18. ST/MO button
19. VOLUME UP/DOWN buttons
20. DBBS button
21. ID3 button

IMPORTANT SAFEGUARDS

- **Attention:** The owner's manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual.
- **Dangerous voltage:** Uninsulated dangerous voltage that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons is present within this product enclosure.
- **Caution:** To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the body. Prefer servicing to qualified service personnel. Do not use the unit in places where it can be exposed to water, moisture and dust. Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock.

POWER SUPPLY

Battery operation

- Open the battery compartment cover.
- Insert 8 batteries 1.5 V (UM-1). Please observe correct battery polarities or the set will not work.
- Close the battery compartment cover.

AC operation

- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds the mains voltage in your home.
- Connect the power cord to the power input on the rear of the unit. Insert the plug into power supply.
- **Caution:**
 - When the set is only used with AC or is not used for 2 weeks or more, please remove the batteries, to avoid damage to the set from leakage of batteries.
 - Always switch off the unit when not in use.
 - Always unplug the appliance from power supply, when not in use long time.

RC battery operation

1. Remove the battery compartment cover on the back of the RC.
2. Insert two AAA batteries into the battery compartment making sure that the correct polarity is observed.
3. Install the cover back.

Caution:

- Take the battery out of the RC if it is not used for a long time. Do not mix new and used batteries or different types of batteries. Weak batteries can leak and severely damage the RC.
- Do not expose the RC to shock, liquids, and do not place it in an area with high humidity.

HEADPHONE CONNECTION

- For private listening, insert 3.5-mm headphone into the stereo headphone jack (on the front panel of the unit).
- Adjust volume to the appropriate level by turning VOLUME regulator on the unit or pressing VOLUME UP/DOWN buttons on the RC.
- When the stereo headphone jack is plugged, speakers will disconnect automatically.

MICROPHONE CONNECTION

- Insert the microphone plug into the MIC input of this unit.
- Press repeatedly FUNCTION button to select MIC mode.
- Adjust volume to the appropriate level by turning VOLUME regulator.

AUX INPUT JACK

You can connect the audio output of an external device (such as a CD-player) to this unit, to listen to the sound of that device through the amplifier of this unit.

- To connect an external audio device (eg. MP3 player), please use a standard stereo

cable (not included) with 3.5-to-3.5 mm plugs to connect the headphone out or audio line-out of the external device to the AUX input of this unit.

- Press FUNCTION button repeatedly to select AUX mode. AUX will be displayed.
- Turn on the external device.

GENERAL OPERATIONS

- Press STANDBY button to switch the unit on or off.
- Rotate VOLUME regulator on the unit or press VOLUME UP/DOWN buttons on the RC to adjust the sound volume level.
- Press MUTE button to switch off the sound. Press this button again or adjust volume to resume the sound.
- Press EQ button repeatedly to select one of the available equalizer modes: CLASSIC - ROCK - POP - JAZZ - FLAT.
- Press DBBS button to switch on or off the dynamic bass boost function on or off.


CLOCK, TIMER AND SLEEP

Clock operation





- Press and hold MEMORY/CLOCK button on the unit or CLOCK ADJ./MEMORY button on the RC to display the clock. Press this button again to show 12HR or 24 HR. Press ◀▶ buttons to select 12-hour or 24-hour clock display mode. Press MEMORY/CLOCK button on the unit or CLOCK ADJ./MEMORY button on the RC to confirm.
- When hour digits are blinking press ◀▶ buttons to set hours. Press MEMORY/CLOCK button on the unit or CLOCK ADJ./MEMORY button on the RC to confirm; minute digits will start blinking. Press ◀▶ buttons to set minutes. Press MEMORY/CLOCK button on the unit or CLOCK ADJ./MEMORY button on the RC to confirm.
- To show the clock press and hold MEMORY/CLOCK button on the unit or CLOCK ADJ./MEMORY button on the RC at any time the unit is on.





Timer

- Press TIMER button on the RC. The display will show SELECT SOURCES. Press FUNCTION button to select the sound source active when the timer activates. Press TIMER button to confirm.

 Disc, USB or memory card can be selected as timer source only if corresponding storage is connected to the unit.

- The display will show VOL with volume level digits blinking. Set the default volume level active when the timer activates. Press TIMER button to confirm.

- The display will show SET ON TIMER. Press TIMER button, then press   buttons to set hours. Press TIMER button to confirm. Press   buttons to set minutes. Press TIMER button to confirm. The timer will be activated when the set time comes.

- The display will show SET OFF TIMER. Press TIMER button, then press   buttons to set hours. Press TIMER button to confirm. Press   buttons to set minutes. Press TIMER button to confirm. The unit will turn off when the set off-timer time comes. The display will show clock icon.

- To cancel the timer settings press TIMER button after all setting is done. The clock icon will disappear from the display.

Sleep function



- When the unit is in operation, press SLEEP button on the RC repeatedly to select a period of time before the unit turns off automatically (from 10 to 90 minutes). Press the button repeatedly to select OFF if you want to cancel sleep function.



- When the sleep time is set, you can press SLEEP button once to check the remaining sleep time.

RADIO OPERATION

- Press FUNCTION button repeatedly to select Tuner mode. The display will show TUNER.

- Press DELETE/BAND button to switch between FM and MW (AM).

- Press   buttons repeatedly to adjust the frequency step by step.

- Press and hold   buttons to start automatic search of the nearest available station.

- When a station is found, press MEMORY/CLOCK button, then press FOLDER PRESET UP/DOWN buttons to select the number of the program. You can save 30 FM programs and 10 MW (AM) programs.

- To select a program, press FOLDER PRESET UP/DOWN buttons or press number buttons to input the program numbers directly.

- Press ST/MO button on the RC to switch between stereo and mono reception modes.

- For FM reception, adjust the telescopic antenna appropriately to obtain the best reception on the band selected.

- The AM signal is picked up through the built-in antenna. The set should be placed to a position for the best reception.


CD/MP3/USB/SD OPERATION

Insertion and removal of discs

- Press on the CD compartment door in the place where OPEN/CLOSE is written. Place a CD into the compartment with the label-side (printed side of disc) facing upwards. Press down in the center part of disc until the disc locks onto the center spindle.

- When the CD has been placed onto the center spindle, gently lower the CD-door downwards until it locks shut. The CD is now ready to be played.

- To remove a disc, follow the same procedure as described above, except to remove the CD instead of inserting it into the compartment, by placing one finger at the middle of disc (center spindle) and the other at the edge of the disc and gently pulling upwards.

 Always hold a CD by its edges. Avoid getting any finger prints, smudges or dirt onto the surface of a disc. In case this happens, use a special CD-cleaning cloth or cleaning kit to remove the dirt or smudges. Please make sure to always fold down the handle before opening the CD door.

General operation

- Insert a CD as described.
- Press FUNCTION button repeatedly to select the CD mode. The display will show CD.
- The CD will spin momentarily and then the display will show the total number of tracks of the disc.
 - At any time during playback, press ►/|| button to pause operation of the unit. Press this button to resume operation at the same track and position.
 - At any time during playback, press ■ button to stop operation of the set.
 - At any time during playback, press ◀◀/▶▶ buttons to skip backwards or forwards by one track.
 - At any time during playback, press and hold ◀◀/▶▶ buttons to fast-reverse or fast-forward the currently playing track. Release the button to resume normal playback.

MP3 disc playback

- All operations with MP3 discs are the same as CD disc operations except as described below in this paragraph.
- If your disc has folders, the display will show the total folder number and total track number.
 - If your MP3 disc has folders, you can select a folder to playback by pressing repeatedly FOLDER PRESET UP/DOWN buttons. Each time you press the button, the player skips to the first song in the previous or next folder.
 - If the MP3 files contain ID3 tag information of compatible format, press ID3 button on the RC to display the ID3 tag information.

Repeat playback

At any time during playback, press PLAY MODE button once to repeat the current track. Press the button again to repeat all tracks in the current folder (if the disc has folders). Press the button again to repeat all tracks on the disc. Press the button again for random playback of all tracks. To cancel repeat playback, press this button once again.

Program mode


- The CD player can be programmed to play any sequence of up to 40 tracks.
 - Always press press ■ button before starting the programming.
 - Press MEMORY/CLOCK button on the unit or CLOCK ADJ./MEMORY button on the RC, the display will show PROG and PR01, to indicate that the set is now in the memory programming mode, at memory position No. 1.
 - Press ◀◀/▶▶ buttons to select the track number you wish to be stored in the first memory program position, and press MEMORY/CLOCK button on the unit or CLOCK ADJ./MEMORY button on the RC to confirm your selection.
 - Repeat the previous 2 steps, each time selecting any track number to be stored in the successive memory positions.
 - After a maximum of songs (or less) have been selected as described above, press ►/|| button to start playback of the saved sequence in the program memory.
 - To clear the entire program stored in the memory, press ■ button twice, open the disc compartment door or switch off the unit.

USB/SD/MMC operations


- Insert a USB drive into the USB socket or an SD/MMC memory card into the card socket.
- Press FUNCTION button repeatedly to select USB or Card mode. The display will show USB or CARD accordingly.
- All the other operations are the same as with CD/MP3 disc playback.

General notes on USB/SD/MMC

Never unplug USB-drives or memory cards from the unit during playback of songs from this media. Always press ■ button first before unplugging USB or memory card, to prevent damage to your files or memory devices.

 Although this product is fully compatible with USB 1.1 standard, a small percentage (about 5%) of USB flash drives might not be readable, due to manufacturers' non-compliance with the official standards. Maximum

USB capacity supported is 32 Gbs.




 This unit does not support USB-MP3 player, due to their inherent lack of software compatibility. Only USB "pen drives" (flash memory USB drives) can be used for MP3 playback.

- Please do not use a USB extension cable to connect your USB drive to the USB socket of this unit. Such cables can pick up additional interference, which can corrupt the dataflow, preventing normal operation and usage of the USB socket. Always connect your USB drive directly to the USB port.

- For correct and satisfactory operation, licensed SD/MMC memory cards of famous brands should be used with this unit. Avoid using memory cards of unknown brands. Capacity: up to 32 Gb.

RECORDING



Radio/AUX/Microphone recording

- Connect a USB or memory card to this unit. Select Tuner mode, then select a radio station. Press COPY/REC button to start recording of the current radio program. Press /  buttons to select USB or memory card as destination storage. To stop recording press  button.

- To perform recording from AUX in (external device) or MIC (microphone) all operations are the same as for radio recording.

CD ripping

- Connect a USB or a memory card to this unit. Insert a CD disc into the disc compartment.


- Press COPY/REC button. Press /  buttons to select USB or memory card as destination storage. Press COPY/REC button to confirm.

- At play mode, the default mode is copying one file (REC_ONE will be displayed). Press COPY/REC button to switch to all-file copy mode (REC_ALL will be displayed). Ripping process will start at normal rate.

- At stop mode, the default mode is copy-



ing one file (2xREC_ONE will be displayed). Press COPY/REC button to switch to all-file copy mode (2xREC_ALL will be displayed). Ripping process will start at double rate.

- While ripping, REC and USB (CARD) icon will flash on the display.


- To stop ripping press  button.

MP3 file recording

- Connect a USB or a memory card to this unit. Select disc mode. Insert an MP3 disc into the disc compartment. Select a track on the disc, if you want to record a specific track.





- Press COPY/REC button. Press /  buttons to select USB or memory card as destination storage. Press COPY/REC button to confirm.

- The default mode is copying one file (REC_ONE will be displayed). Press COPY/REC button to switch to all-file copy mode (REC_ALL will be displayed).

- To stop ripping press  button.

Deleting files

- Connect a USB or a memory card to this unit. Press FUNCTION button repeatedly to select corresponding mode (USB or CARD).

- Press /  buttons to select needed track. Press /  button to start playback.

- Press DELETE/BAND button; the display will show PRESS AGAIN TO DELETE. Press this button again to confirm deleting of the track.

MAINTENANCE AND CARE

- Check your batteries regularly; old or discharged batteries should be replaced. If the unit is not going to be used for some time or is being run exclusively on the alternative power, remove the batteries to avoid leakage and damage.

- Electronic products of this kind should never be subjected to moisture or extreme temperatures.

- Do not use the unit in places where it can be exposed to water, moisture and dust.

- If necessary, clean the unit with a piece of cloth dampened with water only (be sure the AC power cord is disconnected from the power supply).

- When pick up the CD disc, always hold the edge of the disc, never touch the surface of the disc, it would scratch the disc surface and may occur sound distortion or raise reading problem.

ACCESSORIES

Radio player	1 pc
Power cord	1 pc
Instruction manual	1 pc
Warranty card	1 pc
Consumer information	1 pc

SPECIFICATIONS

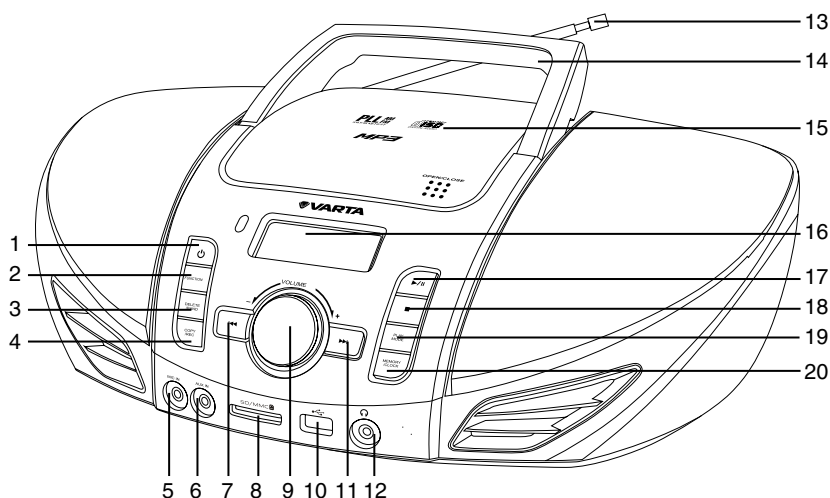
Supported formats	CDDA/MP3
Supported storage	CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Nominal voltage	220 V, 50 Hz
Battery power supply	12 V (1.5 V x 8 pcs (UM1))
Nominal power consumption	30 W
Output power, RMS	2 x 6 W
FM frequency range	88 - 108 MHz
AM frequency range	540 - 1610 kHz
Net weight	2.6 kg
Unit dimension	325 mm x 224 mm x 124 mm
Gift box dimension	398 mm x 243 mm x 150 mm

Specifications and functions are subject to change without notice. It is connected with continual improvement of the device.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

ОПИСАНИЕ



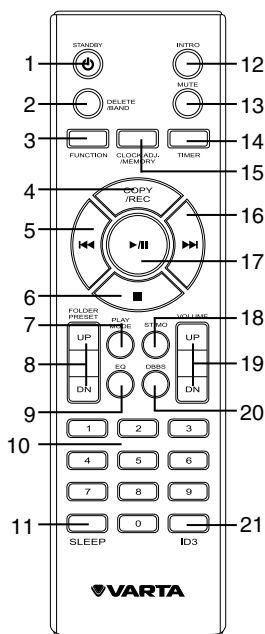
1. Кнопка STANDBY
2. Кнопка FUNCTION
3. Кнопка DELETE/BAND
4. Кнопка COPY/REC
5. Микрофонный вход MIC
6. Вход AUX
7. Кнопка ◀◀
8. Слот для карт памяти SD/MMC
9. Регулятор громкости VOLUME
10. USB-порт
11. Кнопка ▶▶
12. Выход для наушников
13. Телескопическая FM-антенна
14. Ручка
15. Крышка отсека для дисков

16. ЖК-дисплей
17. Кнопка ▶/||
18. Кнопка ■
19. Кнопка PLAY MODE
20. Кнопка MEMORY/CLOCK

Не показано на рисунке:

Задняя панель: разъем для кабеля питания
Нижняя панель: отсек для батарей

ПУЛЬТ ДУ



1. Кнопка STANDBY
2. Кнопка DELETE/BAND
3. Кнопка FUNCTION
4. Кнопка COPY/REC
5. Кнопка ◀
6. Кнопка ■
7. Кнопка PLAY MODE
8. Кнопки FOLDER PRESET UP/DOWN
9. Кнопка EQ
10. Кнопки с цифрами
11. Кнопка SLEEP
12. Кнопка INTRO
13. Кнопка MUTE
14. Кнопка TIMER
15. Кнопка CLOCK ADJ./MEMORY
16. Кнопка ▶
17. Кнопка ▶/||
18. Кнопка ST/MO
19. Кнопки VOLUME UP/DOWN
20. Кнопка DBBS
21. Кнопка ID3

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- **Внимание:** В руководстве приводятся важные указания по эксплуатации и уходу. Сохраните руководство по эксплуатации для последующего использования.
- **Высокое напряжение:** В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри прибора достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.
- **Предупреждение:** Во избежание удара электрическим током не демонтируйте корпус устройства. Доверяйте ремонт только квалифицированным специалистам. Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли. Убедитесь, что посторонние предметы не попали внутрь изделия; они могут вызвать сбой в работе или стать причиной поражения электрическим током.

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

Работа от батарей

- Откройте крышку отсека для батарей.
- Вставьте 8 батарей типа UM-1 или (1,5 В), соблюдая полярность.
- Закройте крышку отсека для батарей.

Питание от сети переменного тока

- Перед первым использованием устройства проверьте, соответствует ли электропитание устройства, указанное в таблице технических характеристик, электропитанию в Вашей локальной сети.
- Подсоедините шнур питания к соответствующему разъему устройства. Вставьте вилку электрошнура в розетку.

Внимание:


- Если устройство работает только от сети питания или не будет использоваться более двух недель, извлеките, пожалуйста, батареи. Невыполнение этого требования может привести к повреждению устройства.
- Отключайте устройство от сети питания, если оно не будет эксплуатироваться долгое время.

Батареи ПДУ

1. Снимите крышку отсека для батареек на задней части ПДУ.

2. Вставьте две батарейки AAA/1.5V в отсек для батарей ПДУ с правильным соблюдением полярности.

3. Установите крышку отсека на место.

 • Мощность сигнала, необходимая для приемного датчика, обеспечивается на расстоянии до 5 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.

• Не используйте одновременно новые и использованные батарейки или батарейки разных типов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАУШНИКОВ

• Для частного прослушивания подключите наушники с диаметром штекера 3,5 мм к разъему для подключения наушников, находящемуся на передней панели устройства.

• С помощью регулятора громкости VOLUME на устройстве или кнопок VOLUME UP/DOWN на ПДУ установите желаемый уровень громкости звука.

• При подключенных наушниках звук через динамики не воспроизводится.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

• Вставьте штекер микрофона в микрофонный вход данного устройства.

• Нажимайте кнопку FUNCTION до выбора режима MIC (название режима отображается на дисплее).

• С помощью регулятора громкости VOLUME на устройстве или кнопок VOLUME UP/DOWN на ПДУ установите желаемый уровень громкости звука.

РАЗЪЕМ AUX

Вы можете прослушивать внешнее аудио устройство (напр., CD-плеер), подключив

его к данному устройству при помощи линейного разъема AUX.

• Чтобы подключить внешнее устройство используйте стандартный кабель со штекерами 3,5 мм (не входит в комплект) для подсоединения разъема для наушников или линейного разъема внешнего аудио устройства к разъему AUX данного устройства.

• Нажимайте кнопку FUNCTION до выбора режима AUX (на дисплее отобразится AUX).

• Включите внешнее устройство.

ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ

• Нажмите кнопку STANDBY, чтобы включить или отключить устройство.

• Вращайте регулятор VOLUME на устройстве или нажимайте кнопки VOLUME UP/DOWN на ПДУ, чтобы отрегулировать уровень громкости звука.



• Нажмите кнопку MUTE, чтобы отключить звук. Нажмите эту кнопку еще раз или регулируйте громкость, чтобы включить звук.

• Нажимайте кнопку EQ для выбора одного из доступных режимов эквалайзера: CLASSIC - ROCK - POP - JAZZ - FLAT.

• Нажмите кнопку DBBS для включения или отключения функции dynamic bass boost - системы усиления воспроизведения низких частот.

ЧАСЫ И ТАЙМЕР

Операции с часами

• Нажмите и удерживайте кнопку MEMORY/CLOCK на устройстве или кнопку CLOCK ADJ./MEMORY на ПДУ для отображения на дисплее часов. Нажмите эту кнопку еще раз для отображения 12HR (12-часовой режим отображения часов) или 24HR (24-часовой режим отображения часов). С помощью кнопок   выберите нужный режим отображения часов. Нажмите кнопку MEMORY/CLOCK на устройстве или


кнопку CLOCK ADJ./MEMORY на ПДУ для подтверждения.

- После этой операции цифры, означающие часы, начнут мигать. Нажимайте кнопки ◀▶, чтобы установить часы. Нажмите кнопку MEMORY/CLOCK на устройстве или кнопку CLOCK ADJ./MEMORY на ПДУ для подтверждения; цифры, означающие минуты, начнут мигать. Нажимайте кнопки ◀▶, чтобы установить минуты. Нажмите кнопку MEMORY/CLOCK на устройстве или кнопку CLOCK ADJ./MEMORY на ПДУ для подтверждения.

- Когда устройство включено, для отображения на дисплее часов нажмите и удерживайте кнопку MEMORY/CLOCK на устройстве или кнопку CLOCK ADJ./MEMORY на ПДУ.

Таймер

- Нажмите кнопку TIMER на ПДУ; на дисплее отобразится надпись SELECT SOURCES. Нажимайте кнопку FUNCTION, чтобы выбрать режим устройства, который будет активен при срабатывании таймера.

 Режимы диска, USB или карты памяти могут быть выбраны только если соответствующий носитель вставлен в устройство.

- На дисплее отобразится надпись VOL и цифры, означающие уровень громкости, будут мигать. Установите уровень громкости, который будет активен при срабатывании таймера.

- На дисплее отобразится надпись SET ON TIMER. Нажмите кнопку TIMER, затем нажимайте кнопки ◀▶, чтобы установить часы. Нажмите кнопку TIMER для подтверждения. Нажимайте кнопки ◀▶, чтобы установить часы. Нажмите кнопку TIMER для подтверждения. Устройство включится автоматически по наступлении заданного времени.

- На дисплее отобразится надпись SET OFF TIMER. Нажмите кнопку TIMER, затем нажимайте кнопки ◀▶, чтобы установить часы. Нажмите кнопку TIMER для подтверждения. Нажимайте кнопки ◀▶, чтобы установить часы. Нажмите кнопку

TIMER для подтверждения. Устройство отключится по наступлении заданного времени отключения. На дисплее будет отображаться индикатор часов.

- Чтобы отменить все настройки таймера, нажмите кнопку TIMER. индикатор часов исчезнет с дисплея.

Автоматическое отключение

- Когда устройство работает, нажимайте кнопку SLEEP на ПДУ для выбора интервала времени, по истечении которого устройство автоматически отключится (от 10 до 90 минут). Чтобы отменить эту функцию, нажимайте кнопку SLEEP до выбора OFF.

- Когда интервал времени автоотключения задан, Вы можете нажать кнопку SLEEP, чтобы на дисплее отобразилось время, оставшееся до автоотключения.

ОПЕРАЦИИ С РАДИО

- Нажимайте кнопку FUNCTION для выбора режима радио. На дисплее отобразится надпись TUNER.

- С помощью кнопки DELETE/BAND выберите FM- или MW(AM)-диапазон.

- Нажимайте кнопки ◀▶ для пошаговой настройки радиочастоты.

- Нажмите и удерживайте кнопку ◀▶ или ▶▶ для запуска автоматического поиска ближайшей доступной радиостанции.

- После нахождения радиостанции нажмите кнопку MEMORY/CLOCK, затем нажимайте кнопку FOLDER PRESET UP или DOWN для выбора номера, под которым будет сохранена радиостанция. Вы можете сохранить до 30 FM-радиостанций и до 10 MW(AM)-станций.

- Для выбора сохраненной станции нажимайте кнопки FOLDER PRESET UP/DOWN, либо введите номер нужной станции с помощью кнопок с цифрами на ПДУ.

- С помощью кнопки ST/MO выберите стерео или моно режим приема радиосигнала.

- Для достижения лучшего приема FM

радиосигнала вытяните телескопическую антенну, которая расположена на задней панели устройства.

- Для приема AM сигнала устройство оснащено втроенной антенной; для лучшего приема вращайте магнитолу в различных направлениях.


ОПЕРАЦИИ С ДИСКАМИ/SD/ MMC/USB-НАКОПИТЕЛЯМИ

Загрузка и извлечение дисков

- Нажмите на крышку отсека для дисков в месте надписи OPEN/CLOSE. Установите диск в отсек надписями вверх. Нажмите на центральную часть диска, чтобы зафиксировать его на шпинделе.

- Закройте крышку отсека для диска. Диск готов к воспроизведению.

- Чтобы извлечь диск, откройте крышку отсека для дисков, поставьте указательный палец на шпиндель посередине диска, остальными пальцами возьмите диск за края и плавно потяните вверх.


 Берите диск только за края, чтобы избежать повреждения и загрязнения записываемой стороны диска. Если это произошло, протрите поверхность диска мягкой тканью. Перед открытием дверцы отсека для дисков убедитесь, что ручка устройства опущена.


Общие операции

- Вставьте в устройство диск как описано выше.


- Нажимайте кнопку FUNCTION для выбора режима дисков. На дисплее будет отображаться CD.


- Диск начнет вращаться; на дисплее отобразится общее число треков, содержащихся на диске.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку /II, чтобы поставить воспроизведение на паузу. Нажмите эту кнопку для возобновления воспроизведения текущего трека.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку , чтобы полностью остановить вос-

произведение.

- Во время воспроизведения нажимайте кнопки /II/III для перехода к предыдущему или следующему треку.

- Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопки /III для перемотки вперед или назад текущего трека. Отпустите кнопку для возврата к нормальному воспроизведению.

Воспроизведение MP3 дисков

- Все операции с MP3-дисками, за исключением описанных ниже в данном параграфе, соответствуют общим операциям с дисками.

- Если диск содержит папки, на дисплее отобразится общее число папок и общее число треков на диске.

- Если MP3-диск содержит папки, Вы можете выбрать нужную папку для воспроизведения; для этого нажмите кнопки FOLDER PRESET UP или DOWN. Каждый раз при нажатии этой кнопки устройство переходит к первому треку следующей или предыдущей папки.

- Если MP3-диск содержит информацию ID3 совместимого формата, такая информация будет отображаться на дисплее при нажатии кнопки ID3.

Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения нажмите кнопку PLAY MODE для повторного воспроизведения текущего трека. Нажмите эту кнопку еще раз для повторного воспроизведения всех треков в текущей папке (если носитель содержит папки). Нажмите кнопку PROG/REPEAT еще раз для повторного воспроизведения всех треков на носителе. Нажмите эту кнопку еще раз для воспроизведения всех треков на носителе в случайном порядке. Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите эту кнопку еще раз.

Программирование воспроизведения

- Устройство может воспроизводить до

40 треков в запрограммированном Вами порядке.

- Перед началом программирования нажмите кнопку ■.

- Нажмите кнопку MEMORY/CLOCK на устройстве или кнопку CLOCK ADJ./MEMORY на ПДУ, на дисплее будет мигать надпись PROG и PR01, указывающие на то, что устройство находится в режиме программирования и выбрана позиция №1.

- Нажимайте кнопки ◀▶, чтобы выбрать номер трека, который Вы хотите сохранить в памяти устройства на первой позиции, затем нажмите кнопку MEMORY/CLOCK на устройстве или кнопку CLOCK ADJ./MEMORY на ПДУ для подтверждения выбора.

- Повторяйте 2 предыдущих действия, выбирая новый трек для сохранения в памяти на новой позиции.

- После того как вся последовательность треков будет задана, для воспроизведения сохраненных треков в запрограммированном порядке нажмите кнопку ▶/II.

- Чтобы отменить (удалить) программу, сохраненную в памяти устройства, нажмите дважды кнопку ■, откройте крышку отсека для дисков или выключите устройство.

Операции с SD/MMC/USB носителями

- Вставьте USB носитель в USB порт или карту памяти SD/MMC в соответствующий слот устройства.

- Нажимайте кнопку FUNCTION для выбора режима USB или карты памяти. На дисплее отобразится соответственно USB или CARD.

- Остальные операции соответствуют операциям при воспроизведении CD/MP3 дисков, описанным выше.

Общая информация по USB/SD

Не извлекайте из устройства USB-носитель или карту памяти во время воспроизведения содержащихся на нем файлов. Сначала следует нажать кнопку ■, только после этого накопитель может быть извлечен из устройства. Эта мера позволит

избежать повреждения файлов или самого накопителя.

- Несмотря на то, что данное устройство полностью совместимо со стандартом USB 1.1, некоторые (около 5%) USB носители могут не читаться устройством в силу несоблюдения производителями USB носителей соответствующих официальных стандартов. Устройство поддерживает USB-накопители объемом до 32 Гб.

- Данное устройство не совместимо с USB-MP3 плеерами. Для воспроизведения MP3 с данным устройством могут использоваться только USB флэш накопители.

- Не используйте удлинительный USB-кабель при подсоединении USB-накопителя к порту данного устройства. Это может вызвать помехи, являющиеся причиной нарушения процесса передачи данных, что приводит к сбою в работе USB-порта данного устройства. USB-носители следует подключать непосредственно к USB-порту данного устройства.

- Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелицензионных карт памяти. Емкость: до 32 Гб.

ЗАПИСЬ

Запись с радио/внешнего источника сигнала/микрофона

- Подсоедините USB-накопитель или карту памяти к устройству. Выберите режим радио, затем выберите радиостанцию. Нажмите кнопку COPY/REC для запуска процесса записи выбранной радиостанции. С помощью кнопок ◀▶ и ▶▶ выберите накопитель, на который будет производиться запись - USB или карта памяти. Для остановки записи нажмите кнопку ■.

- Операции для записи с внешнего источника сигнала (AUX) или микрофона (MIC) соответствуют операциям записи с радио (при условии выбора соответствующего режима).

Перезапись файлов с CD-диска

- Подсоедините USB-накопитель или карту памяти к соответствующему разъему данного устройства.

- Нажмите кнопку COPY/REC. С помощью кнопок **◀◀** и **▶▶** выберите накопитель, на который будет производиться запись - USB или карта памяти. Нажмите кнопку COPY/REC для подтверждения.

- В режиме воспроизведения режимом перезаписи по умолчанию является режим записи одного файла (на дисплее отображается REC_ONE). Нажмите кнопку COPY/REC для активации режима записи всех файлов (на дисплее отобразится REC_ALL). Перезапись будет производиться с нормальной скоростью.

- В режиме остановки воспроизведения режимом перезаписи по умолчанию является режим записи одного файла (на дисплее отображается 2xREC_ONE). Нажмите кнопку COPY/REC для активации режима записи всех файлов (на дисплее отобразится 2xREC_ALL). Перезапись будет производиться с удвоенной скоростью.

- Во время перезаписи на дисплее будут отображаться индикаторы REC и USB (CARD).

- Для остановки нажмите кнопку **■**.

Запись файлов MP3

- Подсоедините USB-накопитель или карту памяти к соответствующему разъему данного устройства. Выберите режим диска. Если Вам нужно перезаписать конкретный трек, выберите его с помощью кнопок **◀◀** и **▶▶**.

- Нажмите кнопку COPY/REC. С помощью кнопок **◀◀** и **▶▶** выберите накопитель, на который будет производиться запись - USB или карта памяти. Нажмите кнопку COPY/REC для подтверждения.

- Режимом перезаписи по умолчанию является режим записи одного файла (на дисплее отображается REC_ONE). Нажмите кнопку COPY/REC для активации режима записи всех файлов (на дисплее отобразится REC_ALL).

- Для остановки перезаписи нажмите кнопку **■**.

Удаление файлов

- Подсоедините USB-накопитель или карту памяти к данному устройству. Нажимайте кнопку FUNCTION для выбора соответствующего режима (USB или карта памяти).

- С помощью кнопок **◀◀/▶▶** выберите нужный трек. Нажмите кнопку **▶/||** для запуска воспроизведения.

- Нажмите кнопку DELETE/BAND; на дисплее отобразится надпись PRESS AGAIN TO DELETE (“нажмите еще раз для удаления”). Нажмите кнопку еще раз для подтверждения удаления текущего файла.

ЧИСТКА И УХОД

- Проверяйте батареи регулярно. Извлеките батареи, если они разрядились, если прибор не будет использоваться на протяжении продолжительного времени или работает от сети питания.

- Предохраняйте Ваше устройство от попадания влаги или воздействия высокой температуры.

- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.

- Если необходимо, протрите корпус устройства при помощи слегка влажной ткани, при этом убедитесь, что устройство отключено от сети питания.

- Извлекая диск, держите его только за края. Не дотрагивайтесь до лазерной поверхности диска, т.к. Вы можете поцарапать ее, что приведет к искажению звука или другим проблемам.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Стереоманитола	1 шт
Шнур электропитания	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Информация для потребителя	1 шт

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Воспроизводимые форматы	CDDA/MP3
Поддержка носителей	CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Номинальное напряжение питания	220 В, 50 Гц
Питание от батарей	12 В (1,5 В x 8 батарей типа UM1)
Номинальная потребляемая мощность	30 Вт
Выходная мощность	2 x 6 Вт
FM диапазон радиочастот	88 - 108 МГц
AM диапазон радиочастот	540 - 1610 КГц
Вес нетто	2,6 кг
Размеры устройства	325 мм x 224 мм x 124 мм
Размеры коробки	398 мм x 243 мм x 150 мм

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным совершенствованием и улучшением данного устройства.



